

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ
 عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي مَرَضِهِ " مُرُّوا أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّي
 بِالنَّاسِ ". قَالَتْ عَائِشَةُ قُلْتُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ فِي مَقَامِكَ
 لَمْ يَسْمَعْ النَّاسَ مِنَ الْبُكَاءِ، فَمُرْ عُمَرَ فَلْيُصَلِّ. فَقَالَ " مُرُّوا
 أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ ". قَالَتْ عَائِشَةُ لِحَفْصَةَ قُولِي لَهُ إِنَّ أَبَا
 بَكْرٍ إِذَا قَامَ فِي مَقَامِكَ لَمْ يَسْمَعْ النَّاسَ مِنَ الْبُكَاءِ، فَمُرْ
 عُمَرَ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ. فَفَعَلْتُ حَفْصَةَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " مَهْ، إِنَّكُمْ لَا تَنْتَنُ صَوَاحِبُ يَوْسُفَ، مُرُّوا
 أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ ". قَالَتْ حَفْصَةُ لِعَائِشَةَ مَا كُنْتُ
 لِأُصِيبَ مِنْكَ خَيْرًا.

Rapporté par `Aisha, la mère des croyants : Le Messenger d'Allah (ﷺ), lors de sa dernière maladie, a dit : « Dites à Abu Bakr de diriger la prière. » J'ai dit : « Si Abu Bakr se tient à ta place, il ne pourra pas se faire entendre des gens à cause de ses pleurs. Alors, ordonne plutôt à `Umar de diriger la prière. » Il a dit : « Dites à Abu Bakr de diriger la prière. » J'ai dit à Hafsa : « Dis-lui : 'Abu Bakr est un homme sensible et s'il se tient à ta place, il ne pourra pas se faire entendre des gens à cause de ses pleurs. Alors, ordonne plutôt à `Umar de diriger la prière.' » Hafsa l'a fait, mais le Messenger d'Allah (ﷺ) a dit : « Taisez-vous. En vérité, vous êtes les compagnes de (le Prophète) Joseph. Dites à Abu Bakr de diriger la prière. » Hafsa m'a dit : « Je n'ai jamais rien gagné de bon à cause de toi. »